

215242

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7162908 / 05.09.2018  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

180200621  
5008560165  
180201574

| Item   | Material Description                                                              | Quantity | Weight     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510204509<br>Clutch Cooling Pump<br>Customer article number: 2510204509Position2 | 1.920 PC | 514,560 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                | 2 PC     | 30 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                             | 40 PC    | 52 KG      |
| 900003 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                      | 2 PC     | 5 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 12/9/18  
Firma:

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour committant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
rose = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
blanco = Esemplare per committente  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
noid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar for beforderer

|                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                               |                                             | INTERNATIONALER<br>FRACHTBRIEF<br>LETTRE DE VOITURE<br>INTERNATIONAL<br>18007755<br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><b>GETRAG S.p.A</b><br><b>VIA DEL CILLARINI 4</b><br><b>70026 Modugno BA</b>                                                                                                       |                                             | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><b>Schwoibach GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>D - 71084 Ludwigsburg</b><br><b>www.getrag.de</b>                                                                                                                                                                                       |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 3 Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>Modugno</b><br>Land/Pays <b>Italien</b>                                                                                                                          |                                             | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu <b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Land/Pays<br>Datum/Date <b>1.9.2018</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |                                             | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                       |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 5 Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><b>Liefererscheinung 224294</b>                                                                                                                                                                                 |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 6 Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                                                                 | 7 Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | 8 Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | 10 Statistiknummer<br>No. statistique                     | 11 Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                   | 12 Umfang in m³<br>Cubage m³ |                    |                              |
| 24 x EP<br>L7<br>32 x T<br>L7<br>Getragset                                                                                                                                                                                                                     |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| UN-Nummer<br>Numéro UN                                                                                                                                                                                                                                         | Ben. s.Nr.9<br>Nom voit N°9                 | Gefahrezettelnummer-Nr.<br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Verp.-Gruppe<br>Groupe d'emballage                                          | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction en tunnels | 19 zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | Absender<br>L'expéditeur     | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
| UN                                                                                                                                                                                                                                                             |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                         |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 20 Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |                              |                    |                              |
| 14 Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                                                             |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 21 Gut empfangen<br>Viel und Datum des Empfanges<br>12 SET 2018                                                                                                                                                                                            |                              |                    |                              |
| 15 Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 22 Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)<br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br>Werk Bad Windsheim<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                              |                              |                    |                              |
| 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                         |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)<br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via del Cillari 4<br>70026 Modugno (BA)                                                                                               |                              |                    |                              |
| 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                  |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 26 Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                       |                              |                    |                              |
| 27 Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhängers                                                                                                                                                                                                                   |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | 28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                           |                              |                    |                              |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                 |                              |                    |                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                |                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |                                                           | National Bilateral EG CEMT                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                    |                              |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rück- anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Name, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften, Absatz 5.4.11.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Mécanismes ces classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

1. Januar 2018 10:44 - E-Mail: vvh@verkehrsvertrag-institut.de

Best.-Nr. 13109 - Verkehrsvertrag J. Fischer - Combusstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211 2111111